



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

.....

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΦΟΡΜΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΛΗΡΩΜΗ ΤΟΥ ΤΕΛΟΥΣ ΠΛΟΙΩΝ ΑΝΑΨΥΧΗΣ ΚΑΙ ΗΜΕΡΟΠΛΟΙΩΝ (ΤΕ.Π.Α.Η.) - Ν. 4211/2013 (Α' 256)
 CALCULATION AND PAYMENT FORM OF THE TAX ON RECREATIONAL AND DAILY CRUISE VESSELS - LAW 4211/2013 (OG 256 A)

Α. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΛΟΙΟΥ/ SHIP'S IDENTITY					
ΟΝΟΜΑ ΠΛΟΙΟΥ/ SHIP'S NAME	ΣΗΜΑΙΑ/FLAG	ΛΙΜΕΝΑΣ/ΑΡΙΘΜΟΣ ΝΗΟΛΟΓΙΟΥ/ PORT AND REGISTRY NO	ΔΔΣ/CALL SIGN	A.M.Y.E.N.	HIN (hull identification No) ή/or CIN (craft identification No)
Β1. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΛΟΙΟΚΤΗΤΗ ή ΕΦΟΠΛΙΣΤΗ/OWNER'S IDENTITY					
ΟΝΟΜΑ - ΕΠΩΝΥΜΙΑ OWNER'S/COMPANY'S NAME	ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ/ ADDRESS	ΑΔΤ ή ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΟ/ IDENTITY or PASSPORT NO	ΑΦΜ	ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ (τηλ., email, fax No)/ CONTACT Info (tel., email, fax No)	
Β2. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΟΧΟΥ ή ΧΡΗΣΤΗ/HOLDER'S or USER'S IDENTITY					
ΟΝΟΜΑ-ΕΠΩΝΥΜΙΑ HOLDER'S - USER'S NAME	ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ/ ADDRESS	ΑΔΤ ή ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΟ/ IDENTITY or PASSPORT NO	ΑΦΜ	ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ (τηλ., email, fax No) CONTACT Info (tel., email, fax No)	
Γ. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟΥ ΠΡΟΣΩΠΟΥ/ASSIGNED PERSON'S IDENTITY					
ΟΝΟΜΑ - ΕΠΩΝΥΜΟ FULL NAME	ΑΔΤ ή ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΟ/ IDENTITY or PASSPORT NO	ΑΦΜ	ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ (τηλ., email, fax No)/ CONTACT Info (tel., email, fax No)		
Δ. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟ ΤΟΥ ΤΕ.Π.Α.Η./INFORMATION FOR TAX CALCULATION					
ΟΛΙΚΟ ΜΗΚΟΣ (σε μέτρα)/ TOTAL LENGTH (in meters)	ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ/ PAYMENT PERIOD		ΜΕΙΩΣΕΙΣ/TAX REDUCTION		
	Έτος/year:		Εφάπαξ πληρωμή/yearly payment in advance:	Ναι/Yes <input type="checkbox"/> Όχι/No <input type="checkbox"/>	

		Μήνας-ες/month-s:			Αποκλειστική επαγγελματική χρήση/ professional use only:	Ναι/Yes <input type="checkbox"/> Όχι/No <input type="checkbox"/>	
					Παραμονή σε λιμένες της Ελληνικής Επικράτειας κατά ολόκληρο το έτος/stay in Greek ports for the whole year:	Ναι/Yes <input type="checkbox"/> Όχι/No <input type="checkbox"/>	
Ε. ΔΗΛΩΣΗ ΥΠΟΧΡΕΟΥ/DECLARATION							
Με την παρούσα δηλώνω την ακρίβεια των ανωτέρω πληροφοριών/I hereby declare that the information in this form is true							
ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΥΠΟΧΡΕΟΥ ή ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟΥ ΠΡΟΣΩΠΟΥ/SIGNATURE							
ΣΤ. ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΕ.Π.Α.Η.* /TAX CALCULATION*							
ΣΤ1: Ολικό μήκος έως και δώδεκα (12) μέτρα/ length overall up to twelve (12) meters				Ποσό σε ευρώ πριν τις τυχόν μειώσεις/Amount in euro before tax reduction	Μειώσεις** /Tax Reduction**	Τελικό ΤΕ.Π.Α.Η./ Final amount	Κωδικός e - Παραβόλου
Μέτρα/ Meters	ΤΕ.Π.Α.Η.		Μήνες/ Months				
		x					
ΣΤ2: Ολικό μήκος άνω των δώδεκα (12) μέτρων/ length overall greater than twelve (12) meters							
Μέτρα/Meters		ΤΕ.Π.Α.Η.	Μήνες/ Months				
	x		x				
Ζ. ΙΣΧΥΣ/VALID UP TO							
Πληρωμή έως και/ Payment until:	/...../.....					
				Ημερομηνία/Date...../...../.....			
				ΗΑρχή/ Authority (υπογραφή/ ονοματεπώνυμο/σφραγίδα)			

* Συμπληρώνεται από τη Λιμενική/Τελωνειακή/Φορολογική Αρχή/Filled by the Port/Custom/Tax Authority

** Αναγράφεται το ύψος της μείωσης και η αιτία (10% - εφάπαξ πληρωμή/25% - αποκλειστική επαγγελματική χρήση/20% - παραμονή σε λιμένες της Ελληνικής Επικράτειας κατά ολόκληρο το έτος)/Filled with the tax credit (10% - yearly payment in advance/25% - professional use only/20% - stay in Greek ports for the whole year)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ
ANNEX II

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

HELLENIC REPUBLIC

ΔΙΑΠΙΣΤΩΤΙΚΗ ΠΡΑΞΗ ΠΑΡΑΒΑΣΗΣ
DECLARATORY ACT OF INFRINGEMENT

1. Σήμερα την (ημέρα/ώρα/τόπος)

1. Today in..... (place), on.....(date), at..... (time)

σε γενόμενο έλεγχο στα έγγραφα του πλοίου (όνομα, λιμένας και αριθμός Β.Ε.Μ.Σ. ή Νηολογίου),

during the control conducted in the ship's (name, port and Small Vessels Register Book No or Registry No) maritime documents

ο πλοίαρχος/κυβερνήτης/χειριστής(1) καταλήφθηκε να το χειρίζεται/κυβερνά

it was found that the captain/skipper/operator(1) of the ship has sailed

χωρίς να έχει καταβληθεί το προβλεπόμενο Τέλος Πλοίων Αναψυχής και Ημερόπλοιων (ΤΕ.Π.Α.Η.), without having paid the relevant Pleasure Boats and Day-Trip Vessel Tax

σύμφωνα με το άρθρο δέκατο τρίτο του ν. 4211/2013 (Α' 256), όπως ισχύει.

in accordance with the article thirteenth of Law 4211/2013 (OG 256 A) in force.

2. Με βάση το παρόν παρακρατείται η Άδεια Εκτέλεσης Πλόων (Α.Ε.Π) ή το Αρ..... Πρωτόκολλο Γενικής Επιθεώρησης (Π.Γ.Ε.) και το Έγγραφο Εθνικότητας

2. Therefore the Voyage Performance License or the General Inspection Protocol No along with its Certificate of Nationality shall be retained

τα οποία και θα παραδοθούν στη Λιμενική Αρχή

and delivered to the Port Authority of

Επιτρέπεται η απευθείας εκτέλεση ενός και μόνο πλου του πλοίου μέχρι (2),

The ship is allowed to perform just a single voyage to (2),

χώρο που κατά δήλωσή του αυτό ελλιμενίζεται.

place of its anchorage as it is declared.

3. Η αρ.....(Α.Ε.Π. ή Π.Γ.Ε.) και το Έγγραφο Εθνικότητας

3. The relevant Voyage Performance License or the General Inspection Protocol No..... along with its Certificate of Nationality

θα επιστραφούν μετά την πληρωμή του οφειλόμενου ποσού του ΤΕ.Π.Α.Η. ύψους€ και του σχετικού προστίμου ύψους€, σύμφωνα με τις παρ. 3 και 4 του ως άνω άρθρου και νόμου,

shall be returned after both the payment of the due relevant tax of (.....) euro and the fine of (.....) euro pursuant to par. 3 and 4 of the above article and Law

και την προσκόμιση του Αποδεικτικού Καταβολής αυτών στη Λιμενική Αρχή,

and their payment receipt submission to the competent Port Authority

οπότε και θα πραγματοποιηθεί άρση της απαγόρευσης απόπλου.

when the detention of sailing shall be lifted.

Έως τότε απαγορεύεται η κυκλοφορία και κάθε μετακίνηση του ανωτέρω πλοίου.

The above vessel is not allowed to sail or leave the port until every and each of the aforementioned is met.

Παρελήφθη αντίγραφο του παρόντος

A copy of the present document was received

ΟΙ ΔΙΕΝΕΡΓΗΣΑΝΤΕΣ ΤΟΝ ΕΛΕΓΧΟ⁽³⁾
THE OFFICERS CONDUCTED THE CONTROL⁽³⁾

Ο ΧΕΙΡΙΣΤΗΣ/ ΚΥΒΕΡΝΗΤΗΣ/ΠΛΟΙΑΡΧΟΣ
THE OPERATOR/SKIPPER/CAPTAIN

1.

2.

...

ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΠΑΡΑΠΟΜΠΩΝ:

REFERENCES DETAILS

(1) Αναγράφονται τα στοιχεία του και διαγράφεται κατά περίπτωση

(1)His /her details are written and deleted, as appropriate

(2) Αναγράφεται ο χώρος ελλιμενισμού που θα κατευθυνθεί αμέσως το σκάφος και θα παραμείνει.

(2) The anchorage area that the vessel is headed to and remain on is indicated

(3) Αναγράφονται τα στοιχεία των στελεχών που διενήργησαν τον έλεγχο και υπογράφεται. Σε περίπτωση που ο έλεγχος διενεργείται από μικτό κλιμάκιο, πέραν των στοιχείων των στελεχών συμπληρώνεται και η αντίστοιχη Λιμενική/Φορολογική/Τελωνειακή Αρχή.

(3)The officers conducted the control details are written and signed. In case the relevant control is conducted by officers of several Services, the details of the relevant Port/Tax/ Customs Authority along with their officers' details are indicated.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:

REMARK:

1. Το παρόν συντάσσεται και υπογράφεται σε δύο ή τρία αντίγραφα κατά περίπτωση εκ των οποίων το ένα αντίγραφο παραδίδεται στον υπόχρεο.

1. The present document is drawn up and signed in two or three copies where appropriate, one of which shall be delivered to the offender.

2. Σε περίπτωση που ο έλεγχος διενεργείται από Φορολογική ή Τελωνειακή Αρχή συμπληρώνεται η σχετική σημείωση στη πίσω σελίδα της Διαπιστωτικής Πράξης Παράβασης αναφορικά με την παράδοση των ναυτιλιακών εγγράφων στην αρμόδια Λιμενική Αρχή.

2. In case the control is conducted by the Tax or Customs Authority the relevant note in the back side of the Declaratory Act of Infringement shall be filled out regarding the maritime documents delivery to the competent Port Authority.

Παράδοση Ναυτιλιακών Εγγράφων
MARITIME DOCUMENTS DELIVERY

Ο/Η, που υπηρετώ στη,
Mr /Mrs who serves at the,
ως διενεργήσας τον έλεγχο, παραδίδω στον/ην,
as the controlling officer, hands over to Mr /Mrs,
που υπηρετεί στη Λιμενική Αρχή serving at
the Port Authority of,
στην περιοχή αρμοδιότητας της οποίας βρίσκεται το πλοίο, τα παρακάτω ναυτιλιακά του έγγραφα:
in the area of jurisdiction where the vessel is anchored, the following maritime documents:

- 1.
- 2.
- ...

.....(τόπος), (ημερομηνία)/...../.....
..... (place), (date)...../...../.....

Ο/Η ΠΑΡΑΔΙΔΩΝ/ΠΑΡΑΔΙΔΟΥΣΑ

Ο/Η ΠΑΡΑΛΑΒΩΝ/ΠΑΡΑΛΑΒΟΥΣΑ

THE OFFICER

THE RECIPIENT

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 7 Νοεμβρίου 2018

Οι Υπουργοί

Υφυπουργός
Οικονομικών

Ναυτιλίας και
Νησιωτικής Πολιτικής

ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ ΠΑΠΑΝΑΤΣΙΟΥ

ΦΩΤΙΟΣ - ΦΑΝΟΥΡΙΟΣ ΚΟΥΒΕΛΗΣ

Καποδιστρίου 34, Τ.Κ. 104 32, Αθήνα

Τηλ. Κέντρο 210 5279000

Κείμενα προς δημοσίευση: webmaster.et@et.gr